

Radosław Więckowski

# ANGIELSKO - POLSKI SŁOWNIK

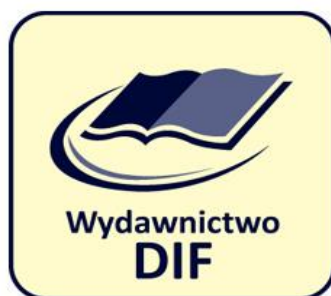
FAŁSZYWYCH PRZYJACIÓŁ



Wydawnictwo  
DIF

**Radosław Więckowski**

**Angielsko-polski  
słownik  
fałszywych przyjaciół**



# Angielsko-polski słownik fałszywych przyjaciół

- Ponad 3000 najpopularniejszych fałszywych przyjaciół wraz z wymową, np.:  
**advocate** [ædvəkət] – *orędownik/czka (np. pokoju)* vs **lawyer** [lɔːjə(r)] – *adwokat*

- Przykłady słów z wyjaśnieniami, np.:

**dialogue** - *dialogi (w filmach)* ≠ **dialogues** - *dialogi (w podręcznikach)*

**recruitment** - *rekrutacja (do pracy)* ≠ **admissions** - *rekrutacja (na studia)*

**sb's studies** - *studia (gdy mówimy o czyjś studiach)* ≠ **degree courses** - *studia (ogólnie)*

- Obszerna prezentacja fałszywych przyjaciół w łatwych do zapamiętania, kontrastowych zestawieniach, np.:

**abstinent** - *osoba wstrzemięźliwa* vs **teetotaler** - *abstynent/ka*

**branch** - *oddział, filia* vs **line of business** - *branża*

**dress** - *sukienka* vs **tracksuit** - *dres*

- Użycie fałszywych przyjaciół w kontekstach, np.:

Yesterday I played **golf** in my new red **turtleneck sweater**.

Wczoraj grałem w **golfa** w moim nowym, czerwonym **golfie**.

- Testy sprawdzające rozumienie niuansów znaczeniowych

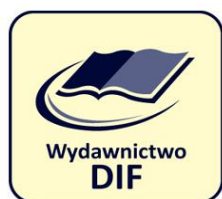
Autor i korektor: Radosław Więckowski  
Projekt okładki i skład: Łukasz Schmidt

© Copyright by Wydawnictwo DIF  
Radosław Paweł Więckowski  
Osielsko 2014

ISBN 978-83-925962-5-7

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Żadna część tej publikacji nie może być kopiowana ani odtwarzana w jakiegokolwiek formie i przy użyciu jakichkolwiek środków bez pisemnej zgody Wydawcy.



Wydawnictwo DIF  
Radosław Paweł Więckowski  
ul. Wierzbowa 7  
86-031 Osielsko

# Wstęp

Niniejsza publikacja jest obszerną próbą systematyzacji ponad 3000 najpopularniejszych fałszywych przyjaciół, czyli pary słów lub wyrażen brzmiących w dwóch językach tak samo lub podobnie, ale mających inne znaczenia. Słownik jest jednocześnie zbiorem ćwiczeń polegających na wstawieniu w odpowiednim kontekście prezentowanych słów lub zwrotów, np.:

**article** [a:'ɪkl] ► artykuł (w gazecie lub punkt np. konstytucji) ≠ **foodstuff** [fʊdstʌf] ► artykuł spożywczy  
He is reading an interesting (artykuł - **article**) in Newsweek. (Artykuły spożywcze - **Foodstuffs**) are expensive.

**cinematography** [sɪnəmə'tɒgrəfi] – zdjęcia do jakiegoś filmu ≠ **the film industry** [ðə fɪlm ɪndʌstri] – kinematografia (przemysł filmowy) ≠ **films** [fɪlmz] – kinematografia (filmy)  
He did the (zdjęcia - \_\_\_\_\_) for *Goldeneye*. The (kinematografia, przemysł filmowy - \_\_\_\_\_) in Poland is going through a crisis. Polish (kinematografia, filmy - \_\_\_\_\_) in the 1970s won many awards.

Na szczególną uwagę zasługują hasła, które do tej pory nie były wyczerpująco przedstawione w innych publikacjach dot. fałszywych przyjaciół:

**actual** [æktʃʊəl] - rzeczywisty, faktyczny ≠ w zależności od kontekstu: **current** [kʌrənt] - aktualny, bieżący (sytuacja, problem, cena); **present-day** [prezənt deɪ] – aktualna, obecna (sytuacja); **topical** [tɒpɪkl] - aktualny (temat); **up-to-date** [ʌp tu: deɪt] - aktualny (rozkład, informacje); **latest** [leɪtɪst] – aktualny, najświeższy (informacje, wiadomości); **apt** [æpt] - aktualny (uwaga, opinia, komentarz); **still open** [stɪl əʊpən] - aktualna (oferta, zaproszenie); **still valid** [stɪl vəlɪd], **still binding** [stɪl baɪndɪŋ] – aktualna, wiążąca (umowa); **still on** [stɪl ɒn] – aktualne (spotkanie, rozmowa telefoniczna, zakaz); **present** [prezənt] – aktualny (prawdopodobnie niezmieniony: adres); **new** [nju:] – aktualny (prawdopodobnie zmieniony: adres)

Mam nadzieję, że niniejsza praca okaże się pomocna w codziennej komunikacji i przyczyni się do uniknięcia wielu nieporozumień.

Radosław Więckowski  
4ad@gazeta.pl

# Wymowa

spółgłoski	wymowa	przykłady
1 p	jak polskie p	pen [pen] copy [kɒpi] happen [hæpən]
2 b	jak polskie b	back [bæk] baby [ˈbeɪbi] job [dʒɒb]
3 t	t (czubek języka dotyka podniebienia górnego)	tea [ti:] tight [taɪt] button [bʌtn]
4 d	d (czubek języka dotyka podniebienia górnego)	day [deɪ] ladder [ˈlædə] odd [ɒd]
5 k	jak polskie k	key [ki:] clock [klɒk] school [sku:l]
6 g	jak polskie g	get [get] giggle [ˈgɪɡl] ghost [ɡəʊst]
7 tʃ	jak polskie cz lub ć	church [tʃɜ:tʃ] match [mætʃ] itch [ɪtʃ]
8 dʒ	jak polskie dż	judge [dʒʌdʒ] age [eɪdʒ]
9 f	jak polskie f	fat [fæt] coffee [kɒfi] photo [ˈfəʊtəʊ]
10 v	jak polskie w	view [vju:] heavy [hevi] move [mu:v]
11 w	jak polskie ł	wet [wet] one [wʌn] when [wen]
12 θ	s (czubek języka między zębami)	thing [θɪŋ] author [ˈɔ:θə] path [pɑ:θ]
13 ð	z (czubek języka między zębami)	this [ðɪs] other [ˈʌðə] smooth [smu:ð]
14 s	jak polskie s	soon [su:n] cease [si:z] sister [sɪstə]
15 z	jak polskie z	desert [dezət] dessert [dɪˈzɜ:t]
16 ʃ	jak polskie sz lub ś	shish kebab [ˈʃɪ kebæb] sure [ʃʊə]
17 ʒ	jak polskie ż	pleasure [pleʒə] vision [vɪʒn]
18 h	jak polskie h	hot [hɒt] whole [həʊl] ahead [əˈhed]
19 m	jak polskie m	more [mɔ:] much [mʌtʃ] sum [sʌm]
20 n	n (czubek języka dotyka górnego podniebienia)	nice [naɪs] know [nəʊ] funny [ˈfʌni]
21 ŋ	jak polskie n i g (zanikające)	ring [rɪŋ] anger [ˈæŋɡə] sing [sɪŋ]
22 l	l (czubek języka dotyka górnego podniebienia)	light [laɪt] valley [ˈvæli] feel [fi:l]
23 r	r (czubek języka dotyka górnego podniebienia)	right [raɪt] wrong [rɒŋ] sorry [ˈsɒri]
24 j	jak polskie j	yet [jet] use [ju:z] yacht [jɒt]
dwugłoski	wymowa	przykłady
1 eɪ	jak polskie ei	face [feɪs] day [deɪ] break [breɪk]
2 aɪ	jak polskie ai	price [praɪs] high [haɪ] try [traɪ]
3 ɔɪ	jak polskie oi	choice [tʃɔɪs] boy [bɔɪ] toy [tɔɪ]
4 əʊ	jak polskie ou	goat [ɡəʊt] show [ʃəʊ] no [nəʊ]
5 aʊ	jak polskie au	mouth [maʊθ] now [naʊ] owl [aʊl]
6 ɪə	jak polskie ie	near [nɪə] here [hɪə] ear [ɪə]
7 eə	jak polskie ee	square [skweə] fair [feə] chair [tʃeə]
8 uə	jak polskie ue	poor [puə] jury [dʒʊəri] cure [kjʊə]
samogłoski	wymowa	przykłady
1 ɪ	jak polskie y	supermarket [ˈsju:pəmə:kɪt] minute [ˈmɪnɪt]
2 i	jak polskie i	happy [ˈhæpi] glorious [ɡləˈrɪəs]
3 i:	jak polskie i (długie)	fleet [fli:t] sea [si:] machine [məˈi:n]
4 u:	jak polskie u (długie)	two [tu:] blue [blu:] group [ɡru:p]
5 u	jak polskie u (krótkie)	influence [ˈɪnfluəns] situation [ˌsɪtʃuˈeɪʃn]
6 ʊ	jak polskie u (krótkie)	foot [fʊt] good [ɡʊd] put [pʊt]
7 æ	jak polskie e (szeroko otwarte)	trap [træp] bad [bæd] map [mæp]
8 ɑ:	jak polskie a (długie)	start [stɑ:t] father [ˈfɑ:ðə] car [kɑ:]
9 ʌ	jak polskie a (krótkie)	up [ʌp] love [lʌv] fun [fʌn]
10 ɒ	jak polskie o (krótkie)	lot [lɒt] clock [klɒk] wash [wɒʃ]
11 ɔ:	jak polskie o (długie)	law [lɔ:] north [nɔ:θ] war [wɔ:]
12 e	jak polskie e (krótkie)	dress [dres] head [hed] forehead [ˈfɒrɪd]
13 ɜ:	jak polskie e (długie)	bird [bɜ:d] nurse [nɜ:s] learn [lɜ:n]
14 ə	jak polskie e (nieakcentowane)	about [əˈbaʊt] computer [kəmˈpjʊ:tə]

# Aa

**absolvent** [æb'zɒlvənt] – rozgrzeszający/a, wybaczący/a ≠ **graduate** [grædʒʊət], **alumnus** [ə'lmnəs] – absolwent/ka (studiów); **school-leaver** [sku:l li:və] – absolwent/ka (podstawówki, liceum, technikum)

Be (rozgrysz, wybac - \_\_\_\_\_) to us. He is a (absolwentem - \_\_\_\_\_) from the university. She is an (absolwentką - \_\_\_\_\_) from the college. He is a (absolwentem podstawówki - \_\_\_\_\_).

**abstinent** [æbstɪnənt] – osoba wstrzemięzliwa ≠ **teetotaler** [ti:'təʊtələ(r)] – abstynent/ka ≠ **abstainer** [æb'steɪnə] – osoba, która nie weźmie do ust alkoholu

He is an (osobą wstrzemięzliwą - \_\_\_\_\_). He is a (abstynentem - \_\_\_\_\_). He is an (nie weźmie do ust alkoholu - \_\_\_\_\_).

**absurd** [əb'sɜ:d] – absurdalny ≠ **be absurd** [bi: əb'sɜ:d], **be an absurdity** [əb'sɜ:dɪti] – absurd

It is an (absurdalna - \_\_\_\_\_) situation. That's (absurd - \_\_\_\_\_). That's an (absurd - \_\_\_\_\_).

**academia** [ækə'di:mɪə] – środowisko akademickie/naukowe ≠ **academy** [ə'kædəmi] – akademie

He had spent his life in (środowisku akademickim/naukowym - \_\_\_\_\_). He studies at the (Akademii - \_\_\_\_\_) of Fine Arts.

**academic** [ækə'demɪk] – 1.pracownik naukowo-dydaktyczny 2.nauczyciel akademicki ≠ **dorm** [dɔ:m],

**dormitory** [dɔ:mitri], **residence hall** [rezɪdəns hɔ:l], **hall of residence** [hɔ:l ɒf rezɪdəns]

**student's hostel** [stju:dnts hɒstl] – akademik

She is an (pracownikiem naukowo-dydaktycznym - \_\_\_\_\_). He is an (nauczycielem akademickim - \_\_\_\_\_). He lives in (akademiku - \_\_\_\_\_).

**accent** [æksənt] – akcent (charakterystyczny dla kogoś sposób wypowiedzania wyrazów) ≠ **stress** [stres] – akcent (wyróżnienie sylaby w wyrazie lub wyrazu w zdaniu)

She has a British (akcent - \_\_\_\_\_). He worked on intonation and (akcentem - \_\_\_\_\_).

**accord** [ə'kɔ:d] – zgoda ≠ **piecwork** [pi:swɜ:k] – akord, praca na akord ≠ **chord** [kɔ:d] – akord (współbrzmienie)

Her opinions are in (zgodzie - \_\_\_\_\_) with mine. They are employed on (akord - \_\_\_\_\_). He is learning guitar (akordów - \_\_\_\_\_).

**accumulation** [ækju:mju'leɪʃn] – kumulacja, gromadzenie (np. kapitału) ≠ **rollover** [rəʊləʊvə] – kumulacja (na loterii)

The (kumulacja, gromadzenie - \_\_\_\_\_) of capital is important. A (kumulacja - \_\_\_\_\_) occurs when no lottery player matches all of the numbers.

**accurate** [ækju:rət] – dokładny, bezbłędny ≠ **says you** [sez ju:] – akurat

The data is (dokładne - \_\_\_\_\_). A: We will get a salary rise next year. B: (Akurat - \_\_\_\_\_).

**acquisition** [ækwi'ziʃn] – 1.nabytek, zakup 2.przejęcie (np. firmy) ≠ **sales** [seɪlz] – akwizycja (zbieranie zamówień na towary lub usługi); **cold-calling** [kəʊld-kɔ:lɪŋ] – akwizycja telefoniczna (do losowo wybranych klientów)

My latest (nabytkiem - \_\_\_\_\_) is the racehorse. It is an analysis of (przejęć - \_\_\_\_\_) in the financial sector. He works as a (w akwizycji - \_\_\_\_\_) agent. (Akwizycja telefoniczna - \_\_\_\_\_) is really irritating.

**act** [ækt] – 1.akt (czyn) 2.grupa, zespół; wykonawca/czyni, piosenkarz/piosenkarka ≠ **nude** [nju:d] – akt (kobiety lub mężczy)

It was an (akt - \_\_\_\_\_) of aggression. Only a few of the label's (wykonawców - \_\_\_\_\_) had deals. He has a book of (aktami kobiecymi - \_\_\_\_\_).



**actual** [æktʃʊəl] - rzeczywisty, faktyczny ≠ w zależności od kontekstu: **current** [kʌrənt] - aktualny, bieżący (sytuacja, problem, cena); **present-day** [prezənt deɪ] – aktualna, obecna (sytuacja); **topical** [tɒpɪkl] - aktualny (o którym dużo się teraz mówi, np. temat); **up-to-date** [ʌp tu: deɪt] - aktualny (rozkład, informacje); **latest** [leɪtɪst] – aktualny, najświeższy (informacje, wiadomości); **apt** [æpt] - aktualny (uwaga, opinia, komentarz); **still open** [stɪl əʊpən] - aktualna (oferta, zaproszenie); **still valid** [stɪl vəlɪd], **still binding** [stɪl baɪndɪŋ] – aktualna, wiążąca (umowa); **still on** [stɪl ɒn] – aktualne (spotkanie, rozmowa telefoniczna, zakaz); **present** [prezənt] – aktualny (prawdopodobnie niezmienny: adres); **new** [nju:] – aktualny (prawdopodobnie zmienny: adres)

What's the (rzeczywisty, faktyczny - \_\_\_\_\_) reason for her being absent?

The (aktualna, bieżąca - \_\_\_\_\_) political situation is interesting.

It is a (aktualny, bieżący - \_\_\_\_\_) price list.

The (aktualna, obecna - \_\_\_\_\_) world situation is interesting.

It is a (aktualna, o której dużo się teraz mówi - \_\_\_\_\_) issue. (kwestia)

It is an (aktualny - \_\_\_\_\_) timetable. (rozkład)

Here's the (aktualne, najświeższe - \_\_\_\_\_) news.

It is a very (aktualny - \_\_\_\_\_) comment. It is a very (aktualna - \_\_\_\_\_) opinion.

Is your invitation (aktualne - \_\_\_\_\_)? Is your offer (aktualna - \_\_\_\_\_)?

Is our contract (aktualny - \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_)?

Is our meeting for today (aktualne - \_\_\_\_\_)? Is our call (aktualne - \_\_\_\_\_)?

The ban on smoking in the office is (aktualne - \_\_\_\_\_).

What's their (aktualny, prawdopodobnie niezmienny - \_\_\_\_\_) address? What's their (aktualny, prawdopodobnie zmienny - \_\_\_\_\_) address?

**actually** [æktʃʊəli] - rzeczywiście, faktycznie ≠ **currently** [kʌrəntli] - aktualnie

She is (rzeczywiście, faktycznie - \_\_\_\_\_) very busy. She is (aktualnie - \_\_\_\_\_) very busy.

**actuality** [æktʃʊəliɪti] - rzeczywistość, stan faktyczny ≠ **topicality** [tɒpɪ'kæləti] - aktualność ≠ **current affairs** [kʌrənt ə'feə(r)s] – aktualności (bieżące wydarzenia/sprawy)

(Rzeczywistość - \_\_\_\_\_) is completely different. She pays attention to the (aktualność - \_\_\_\_\_) of the news. I like watching (aktualności - \_\_\_\_\_) programmes.

**actualization** [æktʃʊəlaɪ'zeɪʃn] - 1.urzeczywistnienie (np. marzeń) 2.realistyczne przedstawienie ≠

**update** [ʌpdeɪt] (**to sth**) - aktualizacja (poprawka do programu, likwidująca błędy) ≠ **upgrade** [ʌpgreɪd]

(**to sth**) - aktualizacja (wersji istniejącego programu)

Sometimes (urzeczywistnienie - \_\_\_\_\_) of your dreams is hard. (Realistyczne przedstawienie - \_\_\_\_\_) of nature was the focus of his painting. There are many (aktualizacji, poprawek likwidujących błędy - \_\_\_\_\_) to the operating system. It is an (aktualizacja - \_\_\_\_\_) to the old operating system.

**actualize** [æktʃʊəlaɪz] - 1.urzeczywistnić 2.realistycznie przedstawić ≠ **update** [ʌp'deɪt] - z/aktualizować (wprowadzić poprawki do programu likwidujące błędy) ≠ **upgrade** [ʌp'greɪd] – z/aktualizować (wersję istniejącego programu)

She wants to (urzeczywistnić - \_\_\_\_\_) her dreams and aspirations. A blade of grass is (realistycznie przedstawione - \_\_\_\_\_) in the painting. She wants to (aktualizować, wprowadzić poprawki do - \_\_\_\_\_) software. She wants to (aktualizować - \_\_\_\_\_) old software.

**adapter** [ə'dæptə(r)] – przejściówka, rozgałęźnik (rodzaj wtyczki) ≠ **record player** [rekɔ:d pleɪə(r)] - adapter

It is an (przejściówka, rozgałęźnik - \_\_\_\_\_). It is an old (adapter - \_\_\_\_\_).

**adept** [ædept] (**at sth**) - mistrz/mistrzyni (w czymś) ≠ **student** [stju:dnt] (**of sth**) - adept/ka (osoba kształcąca się w jakiejś dziedzinie) ≠ **follower** [fɒləʊwə(r)] (**of sb/sth**) - adept/ka (zwolennik/czka)

She is an (mistrzynią - \_\_\_\_\_) at cooking. She is a (adeptką - \_\_\_\_\_) of cooking. She is a (adeptką/zwolenniczką - \_\_\_\_\_) of this doctrine.



**administration** [ədmini'streɪn] – administracja, administrowanie (np. sieciami komp.) ≠ **management** [mænɪdʒmənt] – administracja (np. osiedla)

I specialize in network (administrowaniu - \_\_\_\_\_). The housing (administracja - \_\_\_\_\_) office sent the document to the tenants.

**advocate** [əd'vəkət] – orędownik/czka (np. pokoju) ≠ **attorney** [ə'tɜːni], **lawyer** [lɔːjə(r)] – adwokat  
He is an (orędownikiem - \_\_\_\_\_) of world peace. He is my (adwokatem - \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_).

**aerobic** [əə'rəʊbɪk] – 1. używający tlenu, będący tlenowcem (zwierzę) 2. aerobikowy, związany z aerobikiem (np. ćwiczenia) ≠ **aerobics** [əə'rəʊbɪks] – aerobik ; z aerobiku (zajęcia) ; do aerobiku (buty) ; od aerobiku (instruktor)

Almost all living organisms are (tlenowcami - \_\_\_\_\_). She does (z aerobiku - \_\_\_\_\_) exercises. She goes to an (z aerobiku - \_\_\_\_\_) class twice a week. He bought (do aerobiku - \_\_\_\_\_) shoes. He is an (od aerobiku - \_\_\_\_\_) instructor.

**affair** [ə'feə(r)] – sprawa ≠ **scandal** [skændl] – afera (skandal)

He deals with foreign (sprawami - \_\_\_\_\_). It was a notorious (afery - \_\_\_\_\_).

**agenda** [ə'dʒendə] – porządek (dnia, obrad) ≠ **bureau** [bjʊərəʊ] – agenda, oddział (np. handlowy)

The point is on the (porządku obrad - \_\_\_\_\_). He worked for the New Zealand Trade (Agenda - \_\_\_\_\_).

**agitation** [ædʒɪ'teɪn] – 1. agitacja, agitowanie na rzecz czegoś lub przeciwko czemuś 2. poruszenie, wzburzenie (stan silnego podniecenia, zdenerwowania) ≠ **propaganda** [prɒpə'gændə] – agitacja (propaganda) ≠ **electioneering** [ɪlek'əɪnɪərɪŋ] – agitacja (przed)wyborcza

There is much (agitacji na rzecz - \_\_\_\_\_) for social reform. There is much (poruszenie, wzburzenie - \_\_\_\_\_). There is much (agitacji/propagandy - \_\_\_\_\_). There is much (agitacji - \_\_\_\_\_) before the election.

**alley** [æli] – 1. wąska uliczka, zaułek (między lub za budynkami) 2. alejka (droga wysadzana obustronnie drzewami lub krzewami) ≠ **avenue** [ævənjuː] – 1. aleja (szeroka ścieżka/droga wysadzana obustronnie drzewami) 2. aleja (nazwa ulicy)

In the United States (wąskie uliczki - \_\_\_\_\_) exist in both older commercial and residential areas. The tree-lined (alejki - \_\_\_\_\_) allow for shade throughout the day. In Alexandria Park in London there is an (aleja - \_\_\_\_\_) lined with lime trees. Pennsylvania (Aleja - \_\_\_\_\_) runs from the Capitol to the White House.

**aliment** [æli'ment] – pokarm ≠ **alimony** [æli'məni], **maintenance** [meɪntənəns] – alimenty

We take our (pokarm - \_\_\_\_\_) through the digestive tract. He pays (alimenty - \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_).

**alimentation** [æli'men'teɪn] – 1. odżywianie, żywienie 2. zapewnianie środków do życia ≠ **alimony payment** [æli'məni peɪmənt] – alimentacja (płacenie alimentów)

Make another step in your healthy (odżywianie, żywienie - \_\_\_\_\_). (Zapewnianie środków do życia - \_\_\_\_\_) and family size are connected with the socio-economic status. Is (alimentacja - \_\_\_\_\_) taxable?

**alumnus** [ə'λʌmnəs] – absolwent/ka (np. uniwersytetu) ≠ **seminarian** [semi'neəriən] – alumn (uczeń katolickiego seminarium duchownego)

He is an (absolwentem - \_\_\_\_\_) from the university. He is a (alumnem - \_\_\_\_\_).

**amateur** [æmətə(r)] – amator/ka, nieprofesjonalista/tka (np. w sporcie) ≠ **enthusiast** [ɪn'θjuːzɪ,æst] – amator/ka (wielbiciel/ka) ≠ **wannabe** [wɒnəbi] – amator/ka (osoba zajmująca się czymś bez fachowego przygotowania)

In terms of sport he is just an (amatorem, nieprofesjonalistą - \_\_\_\_\_). He is an (amatorem, wielbicielem - \_\_\_\_\_) of good entertainment. He is just a (amator - \_\_\_\_\_) detective.

**amatory** [æmətəri] – miłosny ≠ **amateur** [æmətə(r)] – amatorski (np. sport) ≠ **amateurish** [æmətəriʃ] – amatorski (niefachowy)

(Miłosne - \_\_\_\_\_) letters kept their love alive. I am interested in (amatorski - \_\_\_\_\_) sport. He does it in an (amatorski, niefachowy - \_\_\_\_\_) way.

**ambulatory** [æmbjələtəri, æmbjəleɪtəri] – ambulatoryjny/a, leczony/a ambulatoryjnie (pacjent/ka) ≠ **outpatient department** [aʊtpeɪnt dɪ'pa:tmənt] = **outpatients** [aʊtpeɪnts] – ambulatorium (przychodnia lekarska przy szpitalu)

He is an (ambulatoryjnym, leczonym ambulatoryjnie - \_\_\_\_\_) patient. She works in the (ambulatorium - \_\_\_\_\_). Can you tell me where (ambulatorium - \_\_\_\_\_) is?

**amortization** [əməʊ'tɪzeɪʃn] – umorzenie (zmniejszenie wartości aktywów niematerialnych drogą odpisów) ≠ **depreciation** [dɪpri:'ɪ'eɪʃn] – amortyzacja (zmniejszenie wartości aktywów materialnych drogą odpisów) ≠ **shock absorption** [ʃɒk əb'zɔ:pʃn] – amortyzacja (łagodzenie wstrząsów, np. obuwia) (Umorzenie - \_\_\_\_\_) refers to intangible assets and (amortyzacja - \_\_\_\_\_) refers to tangible assets. The change in (amortyzacji - \_\_\_\_\_) properties of running shoes was evaluated.

**analytic** [æneɪ'ltɪk] – analityczny ≠ **analyst** [æneɪlɪst] – analityk/czka

He has an (analityczny - \_\_\_\_\_) mind. He is an (analitykiem - \_\_\_\_\_) at the bank.

**angina** [æn'dʒaɪnə] – dusznica bolesna (choroba serca) ≠ **tonsillitis** [tɒnsɪ'ləɪtɪs], **throat inflammation** [θrəʊt ɪnflə'meɪʃn] – angina (zapalenie/infekcja gardła)

He suffers from (dusznicę - \_\_\_\_\_). He suffers from (anginę - \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_).

**animator** [ænɪmeɪtə] – animator/ka (osoba zajmująca się animacją w filmie) ≠ **play leader** [pleɪ li:də] – animator/ka zabaw

She is an (animatorką - \_\_\_\_\_) of feature films. She is a (animatorką zabaw - \_\_\_\_\_).

**anonym** [ænənɪm] = **pseudonym** [su:'dɪnɪm] – pseudonim ≠ **anonymous letter** [ə'nɒnɪməs letə] – anonim (niepodpisany list)

George Orwell was an (pseudonimem - \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_) and his real name was Eric Blair. She receives lots of (anonimy - \_\_\_\_\_).

**antenna** [æn'tenə] – 1.czułok (owada) 2.antena (do telewizora/radia) (American English) = **aerial** [eəɪəl] (British English) ≠ **satellite dish** [sætəlaɪt dɪʃ] – antena satelitarna

The (czułek - \_\_\_\_\_) of the insect is long. My neighbour broke off my TV (antenę - \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_). They install radio (antenę - \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_). My neighbour bought a (antenę satelitarną - \_\_\_\_\_).

**antics** [æntɪks] – 1.wygłupy, błażnowanie 2.wyskoki (np. polityków) ≠ **antiques** [æn'ti:ks] – antyki ≠ **antiquity** [æn'tɪkwəti] – antyk (starożytność)

I'm fed up with your (wygłupów, błażnowania - \_\_\_\_\_). I'm fed up with political (wyskoków - \_\_\_\_\_). I like having (antyki - \_\_\_\_\_) at my home. I'm interested in (antykiem, starożytnością - \_\_\_\_\_).

**antiquarian bookshop** [æntɪ'kweəriən bu:kʃɒp] = **antiquarian bookstore** [æntɪ'kweəriən bu:kstɔ:(r)] – sklep, w którym sprzedawane są stare, wartościowe książki, listy, czasopisma, mapy lub trudno osiągalne współczesne wydania ≠ **second-hand bookshop** [sekənd-hænd bu:kʃɒp] = **second-hand bookstore** [sekənd-hænd bu:kstɔ:(r)] – antykwariat (miejsce, gdzie po niższej cenie sprzedawane są używane książki lub czasopisma)

It's New Hampshire's largest (sklep, w którym sprzedawane są stare, wartościowe książki, listy, czasopisma, mapy lub trudno osiągalne współczesne wydania - \_\_\_\_\_). I bought this copy of *Potop* in a (antykwariacie - \_\_\_\_\_).

**apartment** [ə'pa:tmənt] – 1.lokal, mieszkanie 2.kwatera, mieszkanie (do wynajęcia na wakacje) 3.apartamenty (w pałacu, zamku lub willi) ≠ **(hotel) suite** [həʊ'tel swi:t] – apartament (w hotelu) ≠ **luxury apartment** [lʌkʃəri ə'pa:tmənt], **luxury flat** [lʌkʃəri flæt] – apartament (luksusowe mieszkanie)

My (mieszkanie - \_\_\_\_\_) is small. We are looking for a holiday (kwaterę, mieszkanie - \_\_\_\_\_). You can visit the whole palace except for the private (apartamentów - \_\_\_\_\_). My hotel (apartament - \_\_\_\_\_) is beautiful. My (apartament - \_\_\_\_\_) is opposite the tube station.

**apparatus** [æpə'reɪtəs] – 1.aparat (np. tlenowy) 2.aparat (np. państwa) ≠ **camera** [kæməɹə] – aparat fotograficzny ≠ **aid** [eɪd] – aparat (np. dla słabosłyszących)

The firefighter needs a breathing (aparat - \_\_\_\_\_). The power of the state (aparatu - \_\_\_\_\_) is big. She has an expensive (aparat fotograficzny - \_\_\_\_\_). She has a hearing (aparat - \_\_\_\_\_).

**apparition** [æpə'riʃn] – 1.zjawą 2.objawienie (np. Maryi) ≠ **appearance** [ə'piərəns] - aparycja (wygląd zewnętrzny)

They saw an (zjawę - \_\_\_\_\_). Marian (objawienia - \_\_\_\_\_) sometimes recur at the same site. She has a nice (aparycję, wygląd zewnętrzny - \_\_\_\_\_).

**appeal** [ə'pi:l] – 1.apel (publiczna wypowiedź lub pismo wzywające do jakiś działań) 2.apelacja (odwołanie się od wyroku do sądu wyższej instancji) ≠ **roll call** [rɒl kɔ:l] – apel (zbiórka wszystkich uczestników w celu sprawdzenia obecności) ≠ **assembly** [ə'sembli] – apel (zbiórka wszystkich uczestników w celu uczczenia czegoś, kogoś)

It was a strong (apel - \_\_\_\_\_) to the government. They put in an (apelację - \_\_\_\_\_) to the Court of Justice. The prison guards did a (apel - \_\_\_\_\_). They were present at the school (apelu - \_\_\_\_\_).

**appellation** [æpə'leiʃn] – apelacja (określenie obszaru i technologii produkcji wina) ≠ **appeal** [ə'pi:l] – apelacja (odwołanie od wyroku do sądu wyższej instancji)

The tradition of wine (apelacji - \_\_\_\_\_) is old. Right of (apelacji - \_\_\_\_\_) is important.

**applicant** [æplɪkənt] – ubiegający/a się o coś; kandydat/ka do czegoś, na coś ≠ **legal trainee** [li:gl treɪ'ni:] – aplikant/ka (praktykant/ka odbywający/a aplikację prawniczą)

There are many (ubiegających się/kandydatów - \_\_\_\_\_) for the job. He is a (aplikantem - \_\_\_\_\_).

**application** [æplɪ'keɪʃn] – 1.aplikacja (podanie) 2.aplikacja (program użytkowy) ≠ **legal training** [li:gl treɪnɪŋ] - aplikacja (np. notarialna)

He submitted a job (aplikację - \_\_\_\_\_). The (aplikacja, program użytkowy - \_\_\_\_\_) is expensive. He is doing (aplikację - \_\_\_\_\_).

**arbiter** [a:'bɪtə(r)] – 1.arbiter, rozjemca (osoba rozstrzygająca spory) 2.arbiter, znawca/znawczyni (np. mody) ≠ **referee** [refə'reɪ], **umpire** [ʌmpaɪə(r)] – arbiter (sędzia sportowy)

He is an (arbitrem, rozjemcą - \_\_\_\_\_) in many legal disputes. She is an (arbitrem/znawczynią - \_\_\_\_\_) of fashion. He is a (arbitrem, sędzią sportowym - \_\_\_\_\_).

**arrangement** [ə'reɪndʒmənt] – 1.aranżacja (opracowanie utworu muzycznego) 2.kompozycja (np. kwiatowa) ≠ **fitout, fit-out** [fɪtaʊt], **interior design** [ɪn'tɪəriə dɪ'zaɪn] - aranżacja (zaprojektowanie jakiś elementów w jakieś przestrzeni, np. aranżacja wnętrza); wnetrzarstwo

It is a famous (aranżacja - \_\_\_\_\_) by Mozart. They are specialists in flower (kompozycjach - \_\_\_\_\_). They are specialists in the field of interior (aranżacji - \_\_\_\_\_). They provide best advice for office (aranżacji - \_\_\_\_\_).

**article** [a:'tɪkl] – artykuł (w gazecie lub punkt np. konstytucji) ≠ **foodstuff** [fudstʌf] – artykuł spożywczy ≠ **appliance** [ə'plaɪəns] – artykuł gospodarstwa domowego

He is reading an interesting (artykuł - \_\_\_\_\_) in Newsweek. It's (artykuł - \_\_\_\_\_) 5 of the Constitution. (Artykuły spożywcze - \_\_\_\_\_) are expensive. Most investment was in (artykuły gospodarstwa domowego - \_\_\_\_\_) and banking.

**asylum** [ə'saɪləm] – azyl (np. polityczny) ≠ **retreat** [rɪ'tri:t] – azyl (ustronne miejsce)

He was given political (azyl - \_\_\_\_\_). I have created my own home (azyl - \_\_\_\_\_).

**athlete** [æθli:t] – 1.sportowiec = **sportsperson** [spɔ:tspɜ:sn] 2.lekkoatleta/ka ≠ **strongman** [strɒŋmæn] – atleta, strongman

He was a great (sportowcem - \_\_\_\_\_). She is a famous (lekkoatletką - \_\_\_\_\_). He is a real (atleta - \_\_\_\_\_).

**audience** [ɔ:diəns] – audytorium (ogół słuchaczy) ≠ **auditorium** [ɔ:di'tɔ:riəm] – audytorium (sala wykładowa)

My (audytorium - \_\_\_\_\_) was quite understanding. It is an old (audytorium/sala wykładowa - \_\_\_\_\_).

**audition** [ɔ:'di:ɪn] – przesłuchanie (do roli) ≠ **broadcast** [brɔ:dka:st] – audycja (radiowa, telewizyjna);

**giveaway** [ɡɪv,ə'weɪ] – audycja radiowa z nagrodami ; **call-in** [kɔ:lɪn] = **phone-in** [fəʊnɪn] – audycja radiowa z telefonicznym udziałem słuchaczy

He took part in the (przesłuchaniu do roli - \_\_\_\_\_). I like different radio (audycje - \_\_\_\_\_).

Rules for particular radio (audycji z nagrodami - \_\_\_\_\_) are always announced. I like listening to (audycje radiowe z telefonicznym udziałem słuchaczy - \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_).

**authentic** [ɔ:'θentɪk], **genuine** [dʒenjuɪn] – autentyczny (będący oryginałem, wiadomego pochodzenia) ≠ **genuine** [dʒenjuɪn] – autentyczny (prawdziwy, szczery, np. czyjeś intencje)

These documents appear to be (autentyczne, wiadomego pochodzenia - \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_). His intentions seemed (autentyczne - \_\_\_\_\_).

**author** [ɔ:θə(r)] – autor (książki lub pomysłu) ≠ **compiler** [kəm'paɪlə(r)] – autor/ka słowników ≠

**sculptor** [skʌlptə(r)] – autor/ka rzeźb/y ≠ **playwright** [pleɪraɪt] – autor/ka sztuk dramatycznych ≠ **poet**

[pəʊɪt] – autor/ka wiersza/y ≠ **essayist** [eseɪɪst] – autor/ka esejów ≠ **critic** [krɪtɪk] – autor/ka recenzji ≠

**cartoonist** [ka:'tu:nɪst] – autor/ka komiksu ≠ **cinematographer** [sɪnəmə'tɒgrəfə(r)] – autor/ka zdjęć do filmu

She is the (autorką - \_\_\_\_\_) of the novel. He is an (autorem - \_\_\_\_\_) of the idea. He is a

(autorem słowników - \_\_\_\_\_). He is a (autorem - \_\_\_\_\_) of the statue. He is a (autorem

sztuk dramatycznych - \_\_\_\_\_). He is a (autorem - \_\_\_\_\_) of the poem. He is an (autorem

esejów - \_\_\_\_\_). He is a (autorem recenzji - \_\_\_\_\_) of the book. He is a (autorem

komiksów - \_\_\_\_\_). He is a (autorem zdjęć - \_\_\_\_\_) for the film.

**authorisation** [ɔ:θəraɪ'zeɪʃn] – 1.upoważnienie 2.autoryzacja, autoryzowanie (np. wywiadu) ≠

**acquiring** [ə'kwɑɪərɪŋ], **processing** [prəʊsesɪŋ] – autoryzacja, akceptacja (kart płatniczych)

I was granted (upoważnienie - \_\_\_\_\_) to do it. Interview (autoryzacja, autoryzowanie -

\_\_\_\_\_) was necessary. Vwire provides m-commerce credit card (akceptacja, autoryzacja -

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_) in South Africa process transactions.

**authorise** [ɔ:θəraɪz] – 1.upoważni(a)ć kogoś do czegoś 2.autoryzować (np. wywiad) ≠ **acquire**

[ə'kwɑɪə], **process** [prəʊses] – akceptować, autoryzować (karty płatnicze)

I was (upoważniony - \_\_\_\_\_) to do it. The interview was (autoryzowany - \_\_\_\_\_). They

(akceptują, autoryzują - \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_) credit cards online.

**automat** [ɔ:təmæt] – (dawniej) restauracja, w której były automaty wydające posiłki/napoje ≠

**automaton** [ɔ:'tɒmətən] – automat (robot lub osoba wykonująca jakieś czynności automatycznie) ≠

**vending machine** [vendɪŋ mə'ʃi:n] – automat (wydający napoje) ≠ **snack machine** [snæk mə'ʃi:n] –

automat (wydający cukierki, orzeszki, kanapki itp.) ≠ **slot machine** [slɒt mə'ʃi:n] – automat (na monety) ≠

**arcade games machine** [a:'keɪd geɪms mə'ʃi:n] – automat (do gry)

In New York there used to be (restauracje z automatami wydającymi posiłki - \_\_\_\_\_). An

(automat/robot - \_\_\_\_\_) moves without the human control. He does the same work - like an

(automat/robot - \_\_\_\_\_). A (automat - \_\_\_\_\_) will mix coffee, tea, soup, hot chocolate

and other liquid supplements. A (automat - \_\_\_\_\_) dispenses items like candy, gum, peanuts, and

sandwiches. There is a (automat na monety - \_\_\_\_\_). There is an (automat do gry -

\_\_\_\_\_).

**autopsy** [ɔ:tɒpsi] – 1.sekcja zwłok, autopsja 2.szczegółowa analiza/ocena (przeszłości czegoś) ≠ **experience** [ɪks'piəriəns] – **know sth from experience** – znać coś z autopsji (z własnych obserwacji, własnego doświadczenia)

They did an (autopsję/sekcję zwłok - \_\_\_\_\_) on him. It is an (szczegółowa analiza/ocena przeszłości - \_\_\_\_\_) of the crisis. I know it from (autopsji - \_\_\_\_\_).

**azure** [æʒə(r)] – lazur, lazurkowy (jasnoniebieski) ≠ **openwork** [əʊpənwɜ:k] – ażur, ażurowy (we wzorze z otworami)

I have been to the (Lazurowym - \_\_\_\_\_) Coast. It is a vase with an (ażurowy - \_\_\_\_\_) floral ornament.

*Należy przetłumaczyć na język angielski poniższe wyrazy:*

rozgrzewający, wybaczący \_\_\_\_\_ ≠ absolwent/ka (studiów) \_\_\_\_\_ ;  
absolwent/ka (podstawówki, liceum, technikum) \_\_\_\_\_

osoba wstrzemięźliwa \_\_\_\_\_ ≠ abstynent/ka \_\_\_\_\_

absurdalny \_\_\_\_\_ ≠ absurd \_\_\_\_\_

środowisko akademickie/naukowe \_\_\_\_\_ ≠ akademia \_\_\_\_\_

1.pracownik naukowo-dydaktyczny 2.nauczyciel akademicki \_\_\_\_\_ ≠  
akademik \_\_\_\_\_

zgoda \_\_\_\_\_ ≠ akord, praca na akord \_\_\_\_\_ ≠ akord,  
współbrzmienie \_\_\_\_\_

akcent (charakterystyczny dla kogoś sposób wypowiedziania wyrazów) \_\_\_\_\_ ≠ akcent  
(wyróżnienie sylaby w wyrazie lub wyrazu w zdaniu) \_\_\_\_\_

kumulacja, nagromadzenie \_\_\_\_\_ ≠ kumulacja (na loterii) \_\_\_\_\_

1.akt (czyn) 2.grupa, zespół; wykonawca/czyni, piosenkarz/piosenkarka \_\_\_\_\_ ≠ akt (kobiety  
lub męski) \_\_\_\_\_

rzeczywisty, faktyczny \_\_\_\_\_ ≠ w zależności od kontekstu: aktualny, bieżący (sytuacja, problem,  
cena) \_\_\_\_\_; aktualna, obecna (sytuacja) \_\_\_\_\_; aktualny (temat)  
\_\_\_\_\_; aktualny (rozkład, informacje) \_\_\_\_\_; aktualny, najświeższy (informacje,  
wiadomości) \_\_\_\_\_; aktualny (uwaga, opinia, komentarz) \_\_\_\_\_; aktualna  
(oferta, zaproszenie) \_\_\_\_\_; aktualna, wiążąca (umowa)  
\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_; aktualne (spotkanie, rozmowa telefoniczna, zakaz)  
\_\_\_\_\_; aktualny (prawdopodobnie niezmienny: adres) \_\_\_\_\_; aktualny  
(prawdopodobnie zmieniony: adres) \_\_\_\_\_

1.nabytek, zakup 2.przejęcie (np. firmy) \_\_\_\_\_ ≠ akwizycja (zbieranie zamówień na towary lub  
usługi) \_\_\_\_\_; akwizycja telefoniczna (do losowo wybranych klientów) \_\_\_\_\_

rzeczywisty, faktyczny \_\_\_\_\_ ≠ aktualny \_\_\_\_\_

rzeczywiście, faktycznie \_\_\_\_\_ ≠ aktualnie \_\_\_\_\_

rzeczywistość, stan faktyczny \_\_\_\_\_ ≠ aktualność \_\_\_\_\_ ≠ aktualności  
\_\_\_\_\_

1.urzeczywistnienie (np. marzeń) 2.realistyczne przedstawienie \_\_\_\_\_ ≠ aktualizacja (poprawka  
do programu, likwidująca błędy) \_\_\_\_\_ ≠ aktualizacja (wersji istniejącego programu)  
\_\_\_\_\_

1.urzeczywistnić 2.realistycznie przedstawić \_\_\_\_\_ ≠ z/aktualizować (wprowadzić poprawki do  
programu likwidujące błędy) \_\_\_\_\_ ≠ z/aktualizować (wersję istniejącego programu)  
\_\_\_\_\_

administracja, administrowanie (np. sieciami komp.) \_\_\_\_\_ ≠ administracja (np. osiedla)  
\_\_\_\_\_

orędownik/czka (np. pokoju) \_\_\_\_\_ ≠ adwokat \_\_\_\_\_

sprawa \_\_\_\_\_ ≠ afera \_\_\_\_\_

1.agitacja, agitowanie na rzecz czegoś lub przeciwko czemuś 2.poruszenie, wzburzenie (stan silnego podniecenia, zdenerwowania) \_\_\_\_\_ ≠ agitacja (propaganda) \_\_\_\_\_ ≠ agitacja (przed)wyborcza \_\_\_\_\_

wąska uliczka (między lub za budynkami) \_\_\_\_\_ ≠ aleja (nazwa ulicy) \_\_\_\_\_

pokarm \_\_\_\_\_ ≠ alimenty \_\_\_\_\_

ambulatoryjny, leczony ambulatoryjnie (pacjent) \_\_\_\_\_ ≠ ambulatorium (przychodnia lekarska przy szpitalu) \_\_\_\_\_

miłosny \_\_\_\_\_ ≠ amatorski (np. sport) \_\_\_\_\_ ≠ amatorski, niefachowy \_\_\_\_\_

analityczny \_\_\_\_\_ ≠ analityk/czka \_\_\_\_\_

dusznica (choroba serca) \_\_\_\_\_ ≠ angina (zapalenie/infekcja gardła) \_\_\_\_\_

czułek (owada) \_\_\_\_\_ ≠ antena (do telewizora) \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_ ≠ antena satelitarna \_\_\_\_\_

1.wygląpy, błaznowanie 2.wysoki (np. polityków) \_\_\_\_\_ ≠ antyki \_\_\_\_\_

sklep, w którym sprzedawane są stare, wartościowe książki, listy, czasopisma, mapy lub trudno osiągalne współczesne wydania \_\_\_\_\_ ≠ antykwariat (miejsce, gdzie po niższej cenie sprzedawane są używane książki lub czasopisma) \_\_\_\_\_

1.lokal, mieszkanie 2.kwatera, mieszkanie (do wynajęcia na wakacje) 3.apartamenty (w pałacu, zamku lub willi) \_\_\_\_\_ ≠ apartament (w hotelu) \_\_\_\_\_ ≠ apartament (luksusowe mieszkanie) \_\_\_\_\_

1.aparat (np. tlenowy) 2.aparat (np. państwa) \_\_\_\_\_ ≠ aparat fotograficzny \_\_\_\_\_ ≠ aparat (np. dla słabosłyszących) \_\_\_\_\_

1.zjawia 2.objawienie (np. Maryi) \_\_\_\_\_ ≠ aparycja (wygląd zewnętrzny) \_\_\_\_\_

1.apel (publiczna wypowiedź lub pismo wzywające do jakiś działań) 2.apelacja (odwołanie się od wyroku do sądu wyższej instancji) \_\_\_\_\_ ≠ apel (zbiórka wszystkich uczestników w celu sprawdzenia obecności) \_\_\_\_\_ ≠ apel (zbiórka wszystkich uczestników w celu uczczenia czegoś, kogoś) \_\_\_\_\_

ubiegający/a się o coś; kandydat/ka do czegoś, na coś \_\_\_\_\_ ≠ aplikant/tka (praktykant/tka odbywający/a aplikację prawniczą) \_\_\_\_\_

1.aplikacja (podanie) 2.aplikacja (program użytkowy) \_\_\_\_\_ ≠ aplikacja (np. notarialna) \_\_\_\_\_

1.aranżacja (opracowanie utworu muzycznego) 2.kompozycja (np. kwiatowa) \_\_\_\_\_ ≠ aranżacja (zaprojektowanie jakiś elementów w jakiejś przestrzeni, np. aranżacja wnętrza); wnętrzarstwo \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

1.arbiter, rozjemca (osoba rozstrzygająca spory) 2.arbiter, znawca (np. mody) \_\_\_\_\_ ≠ arbiter (sędzia sportowy) \_\_\_\_\_

artykuł (w gazecie lub punkt np. konstytucji) \_\_\_\_\_ ≠ artykuł spożywczy \_\_\_\_\_ ≠ artykuł gospodarstwa domowego \_\_\_\_\_

azyl (np. polityczny) \_\_\_\_\_ ≠ azyl, ustronie (ustronne miejsce) \_\_\_\_\_

1.sportowiec 2.lekkoatleta/ka \_\_\_\_\_ ≠ atleta \_\_\_\_\_

audytorium (ogół słuchaczy) \_\_\_\_\_ ≠ audytorium (sala wykładowa) \_\_\_\_\_

przesłuchanie (do roli) \_\_\_\_\_ ≠ audycja (radiowa, telewizyjna) \_\_\_\_\_ ; audycja radiowa z nagrodami \_\_\_\_\_ ; audycja radiowa z telefonicznym udziałem słuchaczy \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

autentyczny (będący oryginałem, wiadomego pochodzenia) \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_ ≠ 1.autentyczny (prawdziwy, szczerzy, np. czyjeś intencje) 2.autentyczny (będący oryginałem, wiadomego pochodzenia) \_\_\_\_\_

autor (książki lub pomysłu) \_\_\_\_\_ ≠ autor/ka słowników \_\_\_\_\_ ≠ autor/ka rzeźb/y \_\_\_\_\_ ≠ autor/ka sztuk dramatycznych \_\_\_\_\_ ≠ autor/ka wiersza/y \_\_\_\_\_ ≠ autor/ka esejów \_\_\_\_\_ ≠ autor/ka recenzji \_\_\_\_\_ ≠ autor/ka \_\_\_\_\_

komiksu \_\_\_\_\_ ≠ autor/ka zdjęć do filmu \_\_\_\_\_

1.upoważnienie 2.autoryzacja, autoryzowanie (np. wywiadu) \_\_\_\_\_ ≠ akceptacja, autoryzacja  
(kart płatniczych) \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

1.upoważniać kogoś do czegoś 2.autoryzować (np. wywiad) \_\_\_\_\_ ≠ akceptować, autoryzować  
(karty płatnicze) \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

restauracja z automatami wydającymi posiłki \_\_\_\_\_ ≠ automat (niewielki robot)  
\_\_\_\_\_ ≠ automat (wydający np. napoje) \_\_\_\_\_ ≠ automat (wydający np. cukierki,  
orzeszki, kanapki itp.) \_\_\_\_\_ ≠ automat (na monety) \_\_\_\_\_ ≠ automat (do gry)  
\_\_\_\_\_

1.sekcja zwłok, autopsja 2.szczegółowa analiza/ocena przeszłości \_\_\_\_\_ ≠ znać coś z  
autopsji \_\_\_\_\_

lazurowy \_\_\_\_\_ ≠ ażurowy \_\_\_\_\_



# Bb

**bark** [ba:k] – kora (drzewa) ≠ **shoulder** [ˈʃəʊldə(r)] – bark

The outer (kora - \_\_\_\_\_) is the tree's protection from the outside world. My (bark - \_\_\_\_\_) is achy.

**barrage** [bæra:ʒ] (**of sth**) – fala, grad (np. krytyki) ≠ **playoff** [pleɪɒf] – baraż (dogrywka)

There was a (fala, grad - \_\_\_\_\_) of criticism. The players were selected in a (barażu - \_\_\_\_\_).

**barracks** [bærəks] – koszary ≠ **portakabins** [pɔ:təkæbɪnz] – baraki (prowizoryczne, przewoźne budynki)

We have a soldier who lives in the (koszarach - \_\_\_\_\_). The (baraki - \_\_\_\_\_) serve as construction site offices.

**base** [beɪs], **basis** [beɪsɪs] – (**for sth**) baza (podstawa) ≠ **base** [beɪs] – baza (np. okrętów wojennych, samolotów) ≠ **depot** [depəʊ] – baza (autobusowa, tramwajowa), miejsce postoju ≠ **base camp** [beɪs kæmp] – baza (w himalaiźmie: punkt wypadowy) ≠ **supplies** [səˈplaɪz], **resources** [rɪˈsɔ:sɪz] – baza (surowcowa) ≠ **facilities** [fəˈsɪlɪtɪz] – baza (infrastruktura sportowa, obiekty sportowe)

This discovery was a (bazą, podstawą - \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_) for further research. After twelve the buses go back to their (bazy - \_\_\_\_\_). The climbers set up a (bazę - \_\_\_\_\_) at an altitude of 2500 metres. We have to develop our own (bazę - \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_) of raw materials. We have to develop our own sports (bazę - \_\_\_\_\_) for athletes.

**basin** [beɪsn] – 1.kotlina 2.dorzecze (rzeki) 3.basen (portowy) ≠ **swimming pool** [ˈswɪmɪŋ pu:l] – basen (pływacki)

It is the Sandomierz (Kotlina - \_\_\_\_\_). It is the Vistula (Dorzecze - \_\_\_\_\_). It is the London (Basen - \_\_\_\_\_). They are at the (basenie - \_\_\_\_\_).

**bat** [bæt] – nietoperz ≠ **whip** [wɪp] – bat

Watching a (nietoperz - \_\_\_\_\_) catch and eat an insect is difficult. The (bat - \_\_\_\_\_) is used to control the horses on a stage.

**baton** [bætn] – 1.pałeczka, batuta (dyrygenta) 2.policyjna pałka 3.pałeczka (sztafetowa) ≠ **crunchy bar** [ˈkrʌntʃi ba:(r)], **candy bar** [kændi ba:(r)] – baton, batonik

A (pałeczka - \_\_\_\_\_) is a stick that is used by conductors. The policeman was holding a (pałkę - \_\_\_\_\_). The aim of the 100 metre sprint relay is to carry a (pałeczkę - \_\_\_\_\_) 30 cm long. I like eating (batoniki - \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_).

**beckon** [bekən] – skinąć na kogoś ≠ **bacon** [beɪkən] – bekon

She (skinęła na - \_\_\_\_\_) me. She likes (bekon - \_\_\_\_\_).

**benzene** [benzi:n] – benzen ≠ **petrol** [petrəl] *BrE*, **gasoline** [gæsəli:n] *AmE* – benzyna

(Benzen - \_\_\_\_\_) is a colorless liquid. (Benzyna - \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_) is expensive.

**bigot** [ˈbɪɡət] – fanatyk/czka religijny/a, osoba nietolerancyjna ≠ **pietist** [ˈpaɪətɪst], **religious hypocrite** [rɪˈlɪdʒəs ˈhɪpəkrɪt] – bigot/ka, dewot/ka (osoba przesadnie manifestująca swoją pobożność)

He is a (fanatykiem religijnym - \_\_\_\_\_). He is a (bigotem, dewotem \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_).

**bigotry** [ˈbɪɡətɪ] – fanatyzm religijny, nietolerancja ≠ **pietism** [ˈpaɪətɪzəm], **religious hypocrisy** [rɪˈlɪdʒəs ˈhɪpəkriːsi] – bigoteria, dewocja (przesadnie manifestowana pobożność)

She criticises (fanatyzm religijny - \_\_\_\_\_). She criticises (bigoterię, dewocję \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_).

**billet** [ˈbɪlɪt] – kwatera (żołnierska) ≠ **ticket** [ˈtɪkɪt] – bilet

They arrived at the (kwatery - \_\_\_\_\_). He bought a (bilet - \_\_\_\_\_).

**billiards** [ˈbɪlɪədʒ] – bilard (bardzo stara gra, rozgrywana na dużym stole z trzema bilami - jedna czerwona, dwie białe) ≠ **pool** [pu:l] – bilard (gra, rozgrywana w pubach, piętnastoma różnokolorowymi bilami na stole o połowę mniejszym od stołu do gry w tradycyjnego bilarda – billiards)

The origin of the game we call (bilardem - \_\_\_\_\_) is a bit of a mystery. I like playing (bilarda - \_\_\_\_\_) in the local pub in Warsaw.

**billion** [bɪlɪən] - miliard ≠ **trillion** [trɪlɪən] - bilion

The final cost could be as much as one (miliard - \_\_\_\_\_) dollars. The final cost could be as much as one (bilion - \_\_\_\_\_) dollars.

**billion** [bɪlɪən] - miliard ≠ **specie** [spiːʃi:] – bilon (monety o niskim nominale)

They have a (miliard - \_\_\_\_\_) dollars. Dollars in (bilonie - \_\_\_\_\_).

**black character** [blæk kærəktə] – czarnoskóra postać, murzyn ≠ **villain** [vɪlən] – czarny charakter (negatywna postać)

Hollywood makes few films with positive (czarnoskórymi postaciami - \_\_\_\_\_). The main (czarnym charakterem - \_\_\_\_\_) in *Krzyżacy* is von Lichtenstein.

**blanket** [blæŋkɪt] – 1.koc 2.pokrywa (śniegu) 3.zasłona (mgielna) ≠ **blank form** [blæŋk fɔ:m] – blankiet (formularz lub arkusz z wydrukowanymi rubrykami do wypełnienia)

The (koc - \_\_\_\_\_) is warm. It was a thick (pokrywa - \_\_\_\_\_) of snow. It was a thick (zasłona - \_\_\_\_\_) of fog. I must fill in the (blankiet - \_\_\_\_\_).

**blouse** [blaʊz] - bluzka (damska) ≠ **sweatshirt** [swetʃɜ:t] - bluza (sportowa) ≠ **hoodie, hoody** [hʊdi] – 1.bluzka z kapturem 2.huligan w bluzie z kapturem

She was wearing a (bluzkę - \_\_\_\_\_). She was wearing a sports (bluzę - \_\_\_\_\_). She was wearing a (bluzę z kapturem - \_\_\_\_\_). Stadium (huligani w bluzach z kapturem - \_\_\_\_\_) are a real menace.

**boot** [bu:t] - wysoki but, kozaczek, kalosz, but z cholewą ≠ **shoe** [ʃu:] - but

The (kozaczki - \_\_\_\_\_) are expensive. The (buty - \_\_\_\_\_) are expensive.

**boullion** [bu:jɒn] – bulion (mocny rosół, odtłuszczony i podawany na ciepło lub zimno) ≠ **bullion** [bʊlɪən] – kruszec w sztabach

I like (bulion - \_\_\_\_\_). I bought gold (w sztabach - \_\_\_\_\_).

**box** [bɒks] - boks (wydzielona część w stajni) ≠ **cubicle** [kju:bɪkl], **cube** [kju:b] - boks (wydzielona część biurowa) ≠ **pit** [pɪt] - boks (część toru, gdzie kierowcy wjeżdżają do swych stanowisk po paliwo, nowe opony lub korektę ustawień samochodu)

There are steel frame stable (boksy - \_\_\_\_\_). He works in (boksie - \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_) number 4. We see how a well-trained (boksu - \_\_\_\_\_) crew functions.

**box** [bɒks] - boksować (się) (czasownik) ≠ **boxing** [bɒksɪŋ] - boks (rzeczownik)

It is never easy to (boksować się - \_\_\_\_\_) with him. He is interested in (boksem - \_\_\_\_\_).

**branch** [bra:ntʃ] - oddział, filia ≠ **industry** [ɪndəstri], **line of business** [laɪn ɒf bɪznɪs] - branża

Find the location of your Bank's (oddziałów, filii - \_\_\_\_\_) and offices. The electronics (branża - \_\_\_\_\_) is developing. What is your (branża - \_\_\_\_\_)?

**brat** [bræt] - bachor ≠ **brother** [brʌðə(r)] - brat

He is a noisy (bachorem - \_\_\_\_\_). He is my younger (bratem - \_\_\_\_\_).

**brilliant** [brɪlɪənt] – 1.błyskotliwy (np. osoba) 2.promienny (np. uśmiech) ≠ **diamond** [daɪəmənd] - diament (nieoszlifowany kamień szlachetny) ≠ **polished diamond** [pɒlɪʃt daɪəmənd], **brilliant** [brɪlɪənt] - brylant (oszlifowany diament)

He is a (błyskotliwą - \_\_\_\_\_) person. She is a person with a (promiennym - \_\_\_\_\_) smile. It is a (diament - \_\_\_\_\_). It is a (brylant - \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_).

**brunette** [bru:'net] = **dark brown-haired woman** [da:k braʊn-heəd wʊmən] - szatynka, **dark brown-haired man** [da:k braʊn-heəd mæn] - szatyn ≠ **black-haired woman** [da:k-heəd wʊmən] - brunetka; **black-haired man** [da:k-heəd mæn] - brunet

She is a (szatynką - \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_). He is a (szatynem - \_\_\_\_\_). She is a (brunetką - \_\_\_\_\_). He is a (brunetem - \_\_\_\_\_).

**bucket** [bʌkɪt] - wiadro ≠ **bouquet** [bu'keɪ] - bukiet

Give her the (wiadro - \_\_\_\_\_). Give her the (bukiet - \_\_\_\_\_).

**buffet** [bʊfeɪ] - 1.kredens 2.szwedzki stół (sposób serwowania posiłku na stole z przygotowanymi przekąskami i napojami, z którego każdy gość sam się częstuje) ≠ **cafeteria** [kæfə'tɪəriə] - bufet, stołówka (na terenie zakładu pracy czy szkoły) ≠ **snack bar** [snæk ba:(r)] - bufet (np. dworcowy, nieduży samoobsługowy lokal gastronomiczny) ≠ **bar** [ba:(r)] - bufet (zastawiony jednym konkretnym typem przekąsek)

It is a hand-made (kredens - \_\_\_\_\_). We had a (szwedzki stół - \_\_\_\_\_) at Ikea on Friday. We eat at the campus (bufecie, stołówce - \_\_\_\_\_). Where's the railway station (bufet - \_\_\_\_\_)? It is a salad (bufet - \_\_\_\_\_).

**buffoon** [bʊ'fu:n] – błazen, pajac ≠ **braggart** [brægət] , **boaster** [bəʊstə] – bufon, pyszałek  
He is a (błaznem - \_\_\_\_\_). He is a (bufonem, pyszałkiem - \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_).

**buffoonery** [bʊ'fu:nəri] – błaznowanie, pajacowanie ≠ **boastfulness** [bəʊstfʊlnəs] – bufonada, pyszałkowatość

I am fed up with your (błaznowanie, pajacowanie - \_\_\_\_\_). I am fed up with your (bufonady, pyszałkowatości - \_\_\_\_\_).

**bureau** [bjʊərəʊ] - 1.biuro (urząd) 2.komoda = **chest of drawers** 3.burko (z szufladami, zasłaniane płytą, stanowiącą po opuszczeniu blat do pisania) ≠ **office** [ɒfɪs] - biuro ≠ **surgery** [sɜ:dʒəri] - biuro (poselskie) ≠ **desk** [desk] - biurko

It is the Federal (urząd - \_\_\_\_\_) of Investigation. It is a brown (komoda - \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_). It is a brown (burko - \_\_\_\_\_) with a lid that opens to form a writing surface. He is in the (biurze - \_\_\_\_\_). His (biuro poselskie - \_\_\_\_\_) is in Wrocław. He is sitting at the (biurku - \_\_\_\_\_).

*Należy przetłumaczyć na język angielski poniższe wyrazy:*

kora (drzewa) \_\_\_\_\_ ≠ bark \_\_\_\_\_  
fala, grad (np. krytyki) \_\_\_\_\_ ≠ baraż (dogrywka) \_\_\_\_\_  
koszary \_\_\_\_\_ ≠ baraki \_\_\_\_\_  
baza (podstawa) \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_ ≠ baza (np. okrętów wojennych, samolotów) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ ≠ baza (autobusowa, tramwajowa) , miejsce postoju \_\_\_\_\_ ≠ baza (w himalaiźmie: punkt wypadowy) \_\_\_\_\_ ≠ baza (surowcowa) \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_ ≠  
baza (infrastruktura sportowa, obiekty sportowe) \_\_\_\_\_  
1.kotlina 2.dorzecze (rzeki) 3.basen (portowy) \_\_\_\_\_ ≠ basen (pływacki) \_\_\_\_\_  
nietoperz \_\_\_\_\_ ≠ bat \_\_\_\_\_  
1.pałeczka, batuta (dyrygenta) 2.policyjna pałka 3.pałeczka (sztafetowa) \_\_\_\_\_ ≠ baton, batonik \_\_\_\_\_  
skinąć na kogoś \_\_\_\_\_ ≠ bekon \_\_\_\_\_  
benzen \_\_\_\_\_ ≠ benzyna \_\_\_\_\_  
fanatyk/czka religijny/a, osoba nietolerancyjna \_\_\_\_\_ ≠ bigot/ka, dewot/ka \_\_\_\_\_  
fanatyzm religijny, nietolerancja \_\_\_\_\_ ≠ bigoteria, dewocja \_\_\_\_\_  
kwatery (żołnierska) \_\_\_\_\_ ≠ bilet \_\_\_\_\_  
bilard (bardzo stara gra, rozgrywana na dużym stole z trzema bilami) \_\_\_\_\_ ≠ bilard (gra, rozgrywana w pubach) \_\_\_\_\_  
miliard \_\_\_\_\_ ≠ bilion \_\_\_\_\_  
miliard \_\_\_\_\_ ≠ bilon (monety o niskim nominale) \_\_\_\_\_  
czarnoskóra postać, murzyn \_\_\_\_\_ ≠ czarny charakter (negatywna postać) \_\_\_\_\_  
1.koc 2.pokrywa (śniegu) 3.zasłona (mgielna) \_\_\_\_\_ ≠ blankiet \_\_\_\_\_  
bluzka \_\_\_\_\_ ≠ bluza (sportowa) \_\_\_\_\_ ≠ bluza z kapturem \_\_\_\_\_  
boks (wydzielona część w stajni) \_\_\_\_\_ ≠ boks (wydzielona część biurowa) \_\_\_\_\_  
boksować (się) \_\_\_\_\_ ≠ boks (w znaczeniu rzeczownikowym) \_\_\_\_\_  
oddział, filia \_\_\_\_\_ ≠ branża \_\_\_\_\_

